

T.C.
BAŞBAKANLIK
KANUNLAR VE KARARLAR
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-67/2921

Ankara

14/6/2000

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nce 23/3/2000 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Arasında Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı ile Yunanistan Cumhuriyeti Kamu Düzeni Bakanlığı Suç ile, Özellikle Terörizm, Örgütlü Suçlar, Uyuşturucu Madde Kaçakçılığı ve Yasadışı Göç ile Mücadelede İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.



Bülent ECEVİT
Başbakan

Eki :
1- Kanun Tasarısı
2- Gerekçe

T. B. M. M. BAŞKANLIĞI	
Tan Kom.	İçişleri
Evs Kom.	Dışişleri
Tarih	20.6.2000 1/708
E. Md. V.	K.D. Bşk.
Başkan	M. Z. Bulut

GEREKÇE

Yunanistan, öteden beri PKK terör örgütü ve yan kuruluşları ile ülkemiz aleyhinde faaliyet gösteren aşırı sol terör örgütlerine mensup militanların rahatça hareket edebildikleri ve barınma, örgütlenme, eğitim, silah ve teçhizat ile eleman temini bakımından kapsamlı destek gördükleri, aynı zamanda ortak kara ve deniz sınırimız nedeniyle en sık geçiş yaptıkları ülkelerden biridir.

Terör örgütleri, yukarıda belirtilenlerin yanısıra, geçen yıllarda bu ülkede askeri eğitim, sözde mülteci kamplarında ve ülke genelinde örgüt adına haraç toplama ve propaganda faaliyetlerinde bulunmuşlardır.

PKK terör örgütü elebaşı Öcalan'ın 16 Şubat 1999 tarihinde Kenya'da yakalanarak ülkemize getirilmesini müteakip yaşanan gerginliğin ardından, iki ülke yetkilileri arasında bir diyalog süreci başlatılmıştır. Sayın Dışişleri Bakanımız, 24 Mayıs 1999 tarihinde Yunanlı karşıtı Yorgo Papandreu'ya iki ülke arasında terörizmle mücadele konusunda işbirliğini öngören bir anlaşma imzalanmasını ve buna paralel olarak bir uzlaşma planının uygulamaya konulmasını öneren bir mektup göndermiş; Yunanistan Dışişleri Bakanı'nın 26 Haziran 1999 tarihinde sözkonusu mektuba olumlu cevap vermesi üzerine, iki Bakan 30 Haziran 1999 tarihinde New York'ta bir araya gelerek, ekonomik ve ticari işbirliği, örgütlü suç ve terörizm, kültür, çevre, turizm ve bölgesel işbirliği konularında "Ortak Çalışma Komiteleri" oluşturulmasını kararlaştırmışlardır.

Sözkonusu Komitelerden ilk toplantısını 30 Temmuz 1999 tarihinde Atina'da gerçekleştiren "Terörizm, Örgütlü Suç, Uyuşturucu Kaçakçılığı ve Yasadışı Göç Komitesi" bünyesinde yapılan çalışmalar sonucunda, "Terörizm, Örgütlü Suç, Uyuşturucu Kaçakçılığı ve Yasadışı Göç ile Mücadele Anlaşması" taslak metni nihai hale getirilerek, 8 Aralık 1999 tarihinde Atina'da *ad referendum* kaydıyla kabul edilmiştir.

İki ülke Dışişleri Bakanları tarafından 20 Ocak 2000 tarihinde Ankara'da imzalanan sözkonusu anlaşma, yukarıda sayılan alanlarda yapılacak işbirliğinin genel esaslarını belirlemektedir. Anlaşma ile, Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanı ve Yunanistan Cumhuriyeti Kamu Düzeni Bakanı veya bunların temsilcilerinin başkanlık edecekleri, uzmanlardan oluşacak, bu anlaşmanın uygulanmasından sorumlu olacak ve dönüşümlü olarak Türkiye ve Yunanistan'da toplanacak bir Koordinasyon Komitesi kurulması öngörülmektedir.

Sonuç olarak, PKK terör örgütü ve yan kuruluşları ile aşırı sol terör örgütlerinin Yunanistan'daki mevcudiyet ve faaliyetleri, geçmiş dönemlere kıyasla azalmakla birlikte devam etmekte olup, ülkemizin hayati çıkarlarını tehdit eden bu faaliyetlerin önlenbilmesini teminen sözkonusu anlaşmanın biran önce yürürlüğe konularak, uygulama safhasına geçilmesinin önem taşıdığı düşünülmektedir.

T/ 38

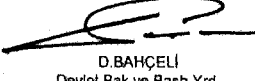
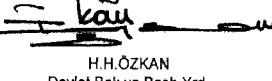
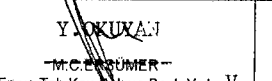
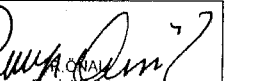
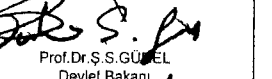
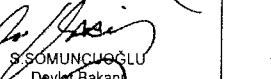
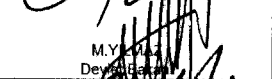
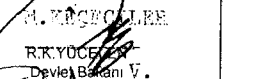
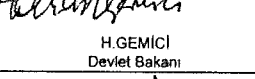
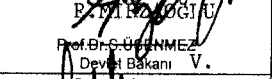
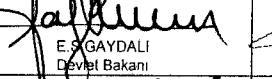
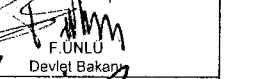
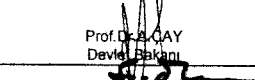
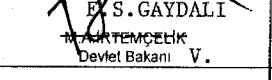
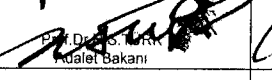
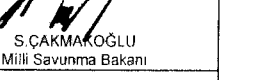
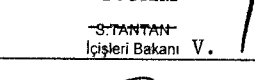
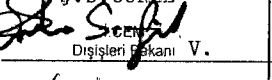
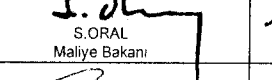
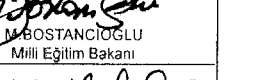
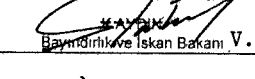
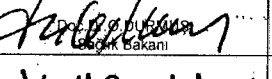
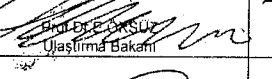
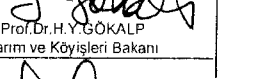
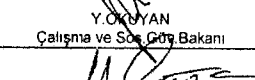
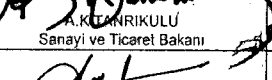
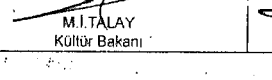
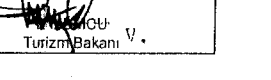
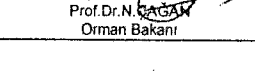
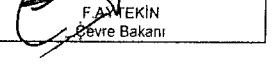
TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE YUNANİSTAN CUMHURİYETİ ARASINDA TÜRKİYE CUMHURİYETİ İÇİŞLERİ BAKANLIĞI İLE YUNANİSTAN CUMHURİYETİ KAMU DÜZENİ BAKANLIĞI SUÇ İLE, ÖZELLİKLE TERÖRİZM, ÖRGÜTLÜ SUÇLAR, UYUŞTURUCU MADDE KAÇAKÇILIĞI VE YASADIŞI GÖÇ İLE MÜCADELEDE İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

Madde 1- 20 Ocak 2000 tarihinde Ankara'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Arasında Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı ile Yunanistan Cumhuriyeti Kamu Düzeni Bakanlığı Suç ile, Özellikle Terörizm, Örgütlü Suçlar, Uyuşturucu Madde Kaçakçılığı ve Yasadışı Göç ile Mücadelede İşbirliği Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

Madde 2- Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 3- Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

BÜLENT ECEVİT
BAŞBAKAN

 D. BAĞÇELİ Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 H. H. ÖZKAN Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 Y. OKUYAN En. ve Tab. Kay. Bak. ve Başb. Yrd. V.	 R. K. ÖNAL Devlet Bakanı
 Prof. Dr. T. TOSKAY Devlet Bakanı	 M. KECEKÇİ Devlet Bakanı	 Prof. Dr. S. S. GÜREL Devlet Bakanı	 S. SOMUNCUOĞLU Devlet Bakanı
 M. YALOVA Devlet Bakanı	 M. Y. ÇAL Devlet Bakanı	 Prof. Dr. R. MİRZAĞLU Devlet Bakanı	 A. K. ÇETİNER Devlet Bakanı V.
 H. GEMİCİ Devlet Bakanı	 Prof. Dr. G. ÜNENMEZ Devlet Bakanı V.	 E. S. GAYDALI Devlet Bakanı	 F. UNLU Devlet Bakanı
 Prof. Dr. S. GAY Devlet Bakanı	 E. S. GAYDALI Devlet Bakanı V.	 Prof. Dr. S. T. K. K. K. Adalet Bakanı	 S. ÇAKMAK Milli Savunma Bakanı
 S. ORAL İçişleri Bakanı V.	 S. S. GÜREL Dışişleri Bakanı V.	 S. ORAL Maliye Bakanı	 M. BOSTANCI Milli Eğitim Bakanı
 T. TOSKAY Bayındırlık ve İskan Bakanı V.	 Prof. Dr. G. ÜNENMEZ Sağlık Bakanı	 Prof. Dr. E. ÖRSÜZ Ulaştırma Bakanı	 Prof. Dr. H. Y. GÖKALP Tarım ve Köylüleri Bakanı
 Y. OKUYAN Çalışma ve Sos. G. B. Bakanı	 A. K. ÇETİNER Sanayi ve Ticaret Bakanı	 M. İ. TALAY Kültür Bakanı	 Y. YALOVA Turizm Bakanı V.
 Prof. Dr. N. ÇAGAN Orman Bakanı	 F. AKTEKİN Çevre Bakanı		

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
İLE
YUNANİSTAN CUMHURİYETİ**

ARASINDA

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
İLE YUNANİSTAN CUMHURİYETİ
KAMU DÜZENİ BAKANLIĞI**

**SUÇ İLE, ÖZELLİKLE
TERÖRİZM,
ÖRGÜTLÜ SUÇLAR,
UYUŞTURUCU MADDE KAÇAKÇILIĞI
VE
YASADIŞI GÖÇ İLE MÜCADELEDE
İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASI**

Türkiye Cumhuriyeti ile Yunanistan Cumhuriyeti, (Bundan böyle "Taraflar" olarak tanımlanacaktır);

Terörizm ve örgütlü suçlar arasındaki bağlantıyı ve örgütlü suçlar arasında, uyuşturucu ve psikotrop madde ve silah kaçakçılığı, kara para aklama ve yasadışı göç faaliyetlerinin dünyada kaygı verici boyutlara ulaştığını dikkate alarak,

Organize suçlar, yasadışı göç, uyuşturucu madde kaçakçılığı ve terörizmle mücadele etmek üzere yakın işbirliğinde bulunmak hususundaki ortak iradelerinden hareket ederek,

Aşağıdaki hususlarda anlaşmışlardır:

MADDE 1

Taraflar, ülkelerinde yürürlükte bulunan mevzuata ve uluslararası yükümlülüklerine uygun olarak, aşağıda belirtilen suçlarla mücadelede işbirliğinde bulunmayı taahhüt ederler:

- Bireyler veya gruplar tarafından gerçekleştirilen terörist eylemler ve faaliyetler,
- Uyuşturucu, psikotrop madde ve bunların imalinde kullanılan kimyasal maddelerin yasadışı ekimi, üretimi, ticareti, nakli ve kullanımı,
- Diğer örgütlü suçlar (insan kaçakçılığı ve benzeri),

- d) Biyolojik, kimyasal ve radyoaktif silahlar da dahil olmak üzere silah kaçakçılığı, mühimmat, patlayıcı, nükleer, radyoaktif ve zehirli madde kaçakçılığı,
- e) Pasaport, vize ve diğer resmi belge sahtekarlığı,
- f) Sınır ötesi suçlar ve suçlular,
- g) Yasadışı göç,
- h) Kültürel ve tarihi eserler ile sanat eserleri kaçakçılığı.
- i) Kara para aklama,
- j) Diğer suçların yanısıra, yukarıda sayılan faaliyetlerin biri veya daha fazlası ile ilgili kara paranın aklanması.

MADDE 2

Taraflar işbu anlaşmanın birinci maddesinde belirtilen alanlarda işbirliğini, ulusal mevzuatlarına uygun olarak, aşağıdaki yollarla gerçekleştireceklerdir:

- a) İki ülkeyi ilgilendiren alanlarda bilgi ve tecrübe değişimi,
- b) Kriminal araştırma metot ve araçlarının yanısıra, kriminal teknolojisinden yararlanma konusunda tecrübe değişimi,
- c) Sahte seyahat belgelerinin tespiti ve yasadışı giriş ve göçün önlenmesi amacıyla sınır kontrolleri alanında bilgi ve tecrübe değişimi,
- d) Genel olarak örgütlü suçların yanısıra, terörist faaliyet ve suçların önlenmesine yardımcı olacak bilgi değişimi,
- e) 1972 yılında Değişiklik Protokolü ile değiştirilen 1961 tarihli Uyuşturucu Maddeler Sözleşmesi, 1971 tarihli Psikotrop Maddeler Sözleşmesi ve 1988 tarihli Yasadışı Uyuşturucu ve Psikotrop Madde Kaçakçılığına Karşı Birleşmiş Milletler Sözleşmesi'ne uygun olarak, uyuşturucu ve psikotrop maddelerin üretiminde, uluslararası kaçakçılığının yapılmasında, saklanmasında ve dağıtımında kullanılan yeni metotlar konusunda bilgi, tecrübe ve yardım değişimi,
- f) İki ülkeyi ilgilendiren önlemlerin planlanması ve alınması amacıyla, işbu anlaşma kapsamındaki alanlarda broşür, yayın ve bilimsel araştırma sonuçlarının değişimi.

MADDE 3

Taraflar, ülkelerinde yürürlükte bulunan mevzuata ve uluslararası yükümlülüklerine uygun olarak, aşağıda belirtilen yöntemler aracılığıyla terörizmle mücadelede işbirliğinde bulunmayı taahhüt ederler:

- a) Ülkelerinde diğer tarafın güvenliğine yönelik terörist faaliyetleri ve suçları önlemek amacıyla etkin tedbirlerin alınması,
- b) Taraflardan birinin talebi üzerine veya kendi iradesiyle, terörist bireyler veya gruplar, bunların faaliyetleri ve kullandıkları teknikler hakkında bilgi ve veri teatisinde bulunulması,
- c) Ortaya çıkan yeni terörist tehditlerin müştereken değerlendirilmesi,
- d) Kara, hava, deniz ve demiryolu ulaşımının güvenliği hakkında ve aynı zamanda havaalanları, limanlar ve demiryolu istasyonlarında uygulanmakta olan güvenlik standartlarını artırmak ve bunları sürekli olarak terör tehdidine göre ayarlamak amacıyla, periyodik olarak tecrübe ve teknolojik bilgi mübadelesi gerçekleştirilmesi.

MADDE 4

Taraflar, ulusal mevzuatlarına uygun olarak, diğer tarafın talebi veya kendi girişimleri üzerine, uyuşturucu, psikotrop madde ve bunların imalinde kullanılan kimyasal maddelerin kaçakçılığı ile uyuşturucu madde kaçakçılığı yapan örgütlere karşı mücadeleye katkı sağlayacak bütün bilgi, ayrıntı ve verileri sağlayacaklardır.

Bu işbirliği özellikle aşağıdaki hususları içerecektir:

- a) Uyuşturucu ve psikotrop maddeler ile genellikle bunların imalatında kullanılan maddelerin kaçakçılığına karşı mücadelede kullanılan metotlar hakkında bilgi teatisinde bulunulması,
- b) İlgili alanlarda özel soruşturma ve operasyon teknikleri hakkında ortak eğitim kurslarının planlanması ve uzman mübadelesinin gerçekleştirilmesi.

MADDE 5

Taraflar, kendi ulusal mevzuatları ve uluslararası taahhütlerine uygun olarak, uyuşturucu ve psikotrop maddeler ile bunların imalinde kullanılan katkı maddelerinin kontrollü teslimatının gerçekleştirilmesini teminen gerekli koşulları hazırlayacaklardır.

OSM

MADDE 6

Örgütlü suçlarla ilgili olarak Taraflar, aşağıda sözü edilen alanlarda işbirliğinin gerçekleştirilmesi hususunda anlaşmaya varmışlardır:

- a) Suç örgütleri hakkında sistematik, ayrıntılı ve hızlı bilgi ve veri değişimi,
- b) Ortak çalışmalarda bulunmak üzere uzman polis değişimi.

MADDE 7

Taraflar kara para aklamanın önlenmesi için ortak tedbirler almayı taahhüt ederler.

MADDE 8

Taraflar yasadışı göçle mücadelede işbirliği yapacaklardır.

Geri Kabul Anlaşması sonuçlandırılıncaya kadar, Taraflar, diğer tarafın vatandaşlarının yanısıra, Taraflardan birinin topraklarından gelerek diğer tarafın sınırlarını yasadışı olarak geçmiş veya geçecek üçüncü ülke vatandaşlarını da geri kabul edeceklerdir.

Yukarıdaki hükümlerin uygulanması için, Taraflar, mümkün olan en kısa zamanda, sözkonusu kişilerin geri kabulüne ilişkin ilke ve yöntemleri bir belge ile saptayacaklardır.

Taraflar, yasadışı sınır geçişlerini engellemek amacıyla, seyahat belgelerinin, mühürlerin ve vize türlerinin örneklerini diplomatik kanallardan teati edeceklerdir.

MADDE 9

Taraflar, uluslararası yükümlülüklerine uygun olarak, terörizm, organize suçlar, yasadışı göç ve uyuşturucu madde kaçakçılığıyla mücadelede bölgesel ve uluslararası forumlarda işbirliğinde bulunmak hususunda da anlaşmışlardır.

MADDE 10

Taraflar, Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanı ve Yunanistan Cumhuriyeti Kamu Düzeni Bakanı veya bunların temsilcilerinin başkanlık edecekleri, uzmanlardan oluşacak ve bu Anlaşmanın uygulanmasından sorumlu olacak bir Koordinasyon Komitesi kuracaklardır.

Diğer bakanlık ve kuruluşların temsilcileri de, gerekli olduğu takdirde bu komitenin toplantılarına katılabileceklerdir.

25m 4/9

Koordinasyon Komitesi, danışmalar yoluyla belirlenecek periyotlarda, dönüşümlü olarak Türkiye ve Yunanistan'da toplanacaktır.

MADDE 11

Taraflar, bu Anlaşmanın uygulanması sırasında doğrudan iletişimi sağlamak amacıyla, yetkili makamlarının listelerini teati edeceklerdir.

MADDE 12

Bu Anlaşma, Tarafların diğer uluslararası anlaşmalardan kaynaklanan hak ve yükümlülüklerini etkilemeyecektir.

MADDE 13

Bu Anlaşma, Tarafların ulusal onay işlemlerinin yerine getirildiğini bildirdikleri ikinci nota tarihinde yürürlüğe girecektir.

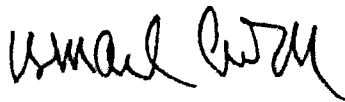
MADDE 14

Bu Anlaşma, Taraflardan biri Anlaşmanın sona erdirilmesi için diğerine diplomatik kanallardan bildirimde bulunmadığı sürece yürürlükte kalacaktır.

Bu Anlaşma, Ankara'da 20 Ocak 2000 tarihinde, Türkçe, Yunanca ve İngilizce dillerinde, her biri aynı şekilde geçerli olmak üzere, ikişer nüsha düzenlenmiştir. Yorum farklılığı durumunda İngilizce metin esas alınacaktır.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ ADINA

YUNANİSTAN CUMHURİYETİ ADINA



İSMAİL CEM
DIŞİŞLERİ BAKANI



GEORGE A. PAPANDREU
DIŞİŞLERİ BAKANI